

第十五届新西兰  
中文写作比赛优秀作文选

COLLECTION OF WINNING ESSAYS FROM  
THE 15TH NEW ZEALAND  
CHINESE ESSAY COMPETITION

2021





# 第十五届新西兰 中文写作比赛优秀作文选

COLLECTION OF WINNING ESSAYS FROM  
THE 15TH NEW ZEALAND CHINESE ESSAY COMPETITION

---

2021

第十五届新西兰中文写作比赛（2021）优秀作文选

Collection of Winning Essays from the 15th New Zealand Chinese Essay Competition

Proudly supported by H.E. Wang Xiaolong, Ambassador of the People's Republic of China to New Zealand,  
and sponsored by the Bank of New Zealand



© 2021 Confucius Institute in Auckland

Confucius Institute in Auckland  
The University of Auckland  
Pembridge House  
31 Princes Street  
Auckland Central 1010  
New Zealand

<https://ci.ac.nz>

# CONTENTS

## 目录

---

4 PREFACE

序言

6 AMBASSADOR'S TROPHY WINNER

“大使杯”获奖作文

8 SELECTED WINNING ESSAYS

获奖优秀作文

36 WINNERS' LIST

获奖名单



---

王小龙 大使

*H. E. Wang Xiaolong*

Ambassador of the People's Republic of China to New Zealand

# PREFACE

## 序言

---

欣闻奥克兰大学孔子学院主办的第十五届新西兰中文写作比赛成功落下帷幕，我对此表示热烈祝贺。虽然受到新冠肺炎疫情影响，但在2021年，参赛同学和学校的数量不减反增，这彰显了新西兰年轻人对于中文学习的热情，实在难能可贵。

理解是友谊的基础，语言是沟通的桥梁。在孔子学院以及新西兰众多机构和有识之士的积极推动下，中文学习在新西兰受到越来越多人的喜爱和欢迎。新西兰中文写作比赛连续举办15年，已成为新西兰中文教育的一个重要品牌，见证和帮助了许多新西兰年轻人更好学习中国的语言和文化，了解中国，了解中国人民。

去年11月初，中国国家主席习近平与新西兰总理阿德恩通电话，曾引用中国宋代文学家王安石的诗句“不畏浮云遮望眼”来表达对中新两国未来关系发展的期待。如果用这句诗来形容新西兰学生在中文学习中不怕困难、努力前行的精神，也是非常恰当的。年轻人代表着希望和未来。有了年轻一代的参与和支持，我相信中新两国关系和两国人民之间的友谊必将深耕厚植，并不断攀上新的高度。在这个意义上，这可能是启动中新共同庆祝两国建交50周年最好的方式。

读万卷书，还要行万里路。作为新任中国驻新西兰大使，我想向年轻的新西兰朋友们发出邀请，不论你们是否获奖，欢迎你们在疫情过后访问中国，实地体验中国的语言、美食和文化，零距离感受五千年传统文化与现代化发展的多彩碰撞。我也希望更多的年轻人，能够以本次获奖的学生为榜样，继续学习和了解中国的语言和文化，书写两国青年友好交往的新篇章，为增进两国和两国人民的友谊作出贡献。

最后，再次祝贺所有获奖及参赛的同学们，祝你们在中文学习的道路上不断取得新成绩，也祝新西兰中文写作比赛越办越好！



中华人民共和国驻新西兰大使



**Peter O'Sullivan**  
Sacred Heart College (Auckland)



# 学好中国话， 走遍天下都不怕

*Peter O'Sullivan*

Year 13

Sacred Heart College (Auckland)

---

现在，越来越多中国人来新西兰，也有很多新西兰人开始学习中文。新冠病毒以前，来新西兰的外国游客差不多都是中国人。我在奥克兰市中心逛街的时候，常常看见很多中国人买东西。而且现在在我生活的城市——奥克兰，也有越来越多的说中文的人住在这里，这让我更有动力去学好中文。

第一，我们应该看到，除了英语以外，世界上还有很多别的语言也十分重要。说好中文，会帮助你 and 外国人交流，你也会有更多的中国朋友。俗话说得好：“多个朋友多条路”。有中国的朋友，还可以帮助你明白不同的文化，真的很有意思。

第二，虽然你可能还没有开始工作，但是现在中国的公司发展很快，已经走出了国门，走向了世界。所以会说中文，会给你带来很多工作机会。去年我参加了中国文化营，老师带我们参观了奥克兰的中国工商银行。我才知道这是世界上最大的银行！如果我可以在那里工作，那就太棒了！

第三，对中国人来说，尊重他们的文化很重要。如果你中文说得好，还了解他们的习俗，他们就会信任你。对我来说，学中文又容易又有意思。明白中

国的文化，有中国人的信任。那么你一定会有更多的发展机会。

接下来，我就来谈一谈我自己学习汉语的经历。我和我的中国班的同学们从八年级开始学习中文。八年级的时候，我学了三个月中文。我们学了很容易的单词，比如说妈妈、爸爸、你好、请坐等等。九年级的时候，我们学了一些有趣的话题，比如说中国菜、十二生肖、中国的节日等等。十年级的时候，我和一些中文班的同学们开始说中文的句子。到了十一年级，我和我的同学们上课的时候都说中文了。我们还参加了汉语水平考试，大家的成绩都很不错！

去年，我开始在一个意大利餐厅工作。我们有很多说中文的客人，他们有时候不太明白菜单，我就用中文帮他们点菜。我一开口说中文，他们都很惊讶。一个蓝眼睛金头发的新西兰人会讲中文，太有意思了！我的经理告诉我，很多客人都非常喜欢我。我成了我们店的“明星”！

所以，现在我觉得学习中文给我的生活带来了许多好处。我学得越多，体会也越深刻。今年是我在中学的最后一年，我打算在大学学习医学专业的同时继续学习中文。

对我来说，中文可以帮助我实现我的梦想。就像汉语桥的口号一样：“学好中文话走遍天下都不怕”。



# 片面的世界

*Ella Nguyen*

Year 11

Rutherford College

---

这几年看西方的新闻，我觉得他们关于中国的新闻很片面，带上了很多批评中国的含义。我知道那些新闻都与政治的目的有关，但普通人都被它们连累了，被全世界认为他们是坏人，从而造成一些种族歧视的行为。这样是不能接受的。

“中国学生除了学习，什么都不会。他们父母很严格，逼他们疯狂学习。”这句话我都听了很多次了，也知道它不完全是错的，但让我生气的是大多数说这句话的人主要想嘲讽中国父母不疼爱自己的孩子，为了面子而不在意他们的幸福。那些人不明白的是，有很多学生是没有选择的。上个月当我在上抖音的时候，看到了一个视频关于中国学生高考的成绩，真的是太感动了。看到考得好的学生因为开心而流泪，我眼睛都湿了。我知道他们当中有的学生是从艰难的环境中长大的，有的是他们全家唯一受到教育的。通过高考上个好的大学，是他们唯一的机会，这样才能找到好个工作，赚好的工资，改善生活，孝顺父母。

“中国运动员是从很小很小的开始训练，童年都被国家逼着训练。”在每一个关于中国运动员的视频里，

我都看到这样的恶意评论。当东京奥运会举行的时候，我认识了全红婵，一名中国的跳水运动员。她只是一个14岁的小朋友而已，但跳得很完美，拿到了全部六个10分，终于赢了冠军。当回答记者采访的时候，她说她想拿到好的成绩的原因，是需要帮助家庭赚钱给妈妈看病。实际上，有她一样的情况的人是不少的，尤其是运动员当中，所以有天赋的年轻人得努力训练。对他们来说，赢了金牌是赚钱最快、最实际的方式。无论要流多少汗、流多少泪，他们都为家人而坚持着。我个人非常佩服他们的精神。他们赢到的奖牌数量越来越多，真是一分耕耘，一分收获。

这种恶意的评论是有害的，因为它会让外国人看不起中国人，一直很片面地批判他们的成就。我觉得人和人之间不应该存在这种刻板印象的，我们应该多了解别人的文化，了解别人的情况，从而开阔思维，才能做出客观的评价，得出真实的意见。

# “懒懒”和她的 中文班

*Kaythi Finn*

Year 12

Glendowie College

---

我叫Kaythi，现在，我在学12年级的中文。我很喜欢我的中文班，我们就好像是一家人，我们每天都会用中文开玩笑。

老师给我取的中文名是开心，但是老师和同学们喜欢叫我“懒懒”，因为他们觉得我很懒。哼！才不是呢，我上中文课从来不迟到，中文作业我也总是第一个交！我们班上还有一个关于我的“梗”。有一次，老师让我们用中文造句，我张口就来，说：“我去厕所吃面条。”全班同学笑出了“鹅叫”。从那以后，每次我想去洗手间，同学们都会问：“你去吃面条吗？”没办法，他们开心就好。

现在，中文课是我这个“懒懒”每天起床上学的动力。我的目标是成为一个“中国通”，这样，我就能和中国朋友吹牛，去中国最美的地方旅游。为了实现这个目标，我天天看中国小说。我最喜欢的小说是《天官赐福》，我的檀檀老师和我弟弟妹妹也在我的“洗脑”下，开始看这个小说了。

对了，你知道王一博吗？他是我的“男朋友”！哈哈。虽然我知道，他也是很多中国女生的“男朋友”，但是没关系，谁叫他又帅又有才呢！

上个月，我还和我的檀檀老师写了一首歌：

我们不后悔选择学习中文，  
我们一起追剧一起学中文，  
我们就是欢乐的一家人，  
我们从不偷懒一直很认真。

“老师，我喜欢胸毛！”

“你喜欢的是熊猫！”

“老师，我是笑话！”

“不，你是校花！”

“老师，我们涂指甲油，但也要一直加油！”

一直加油学中文，

让全世界听到我们说中文，

我们从不偷懒，一直很认真！

……

虽然这首歌还没有完全写完，但我和全班同学都在努力作曲写词，我们打算在明年的时候，有一首属于我们中文班的班歌。等我们毕业后，学校里还流传着我们的江湖传说！

# 美丽的奥克兰

*Tom Matteucci*

Year 12

Westlake Boys High School

---

奥克兰在在新西兰的北岛，是新西兰的最大城市。奥克兰不但很美丽而且非常大。奥克兰的天气很温暖，常常下雨可是从不下雪。我不喜欢奥克兰的冬天，特别是下雨的时候。我最不喜欢奥克兰的风，因为不是太冷就是非常烦。我最喜欢奥克兰的夏天，因为夏天的奥克兰很漂亮。可是有时候太热了，所以有时候我也不喜欢夏天。

奥克兰是一个美丽城市。在奥克兰你做什么都可以。如果你来奥克兰，你可以去很多地方，比如说，博物馆、h海滩和公园。奥克兰博物馆很大，而且非常有意思，我觉得奥克兰博物馆比Te Papa更有意思，可是奥克兰博物馆并不有名。

因为奥克兰人都喜欢打橄榄球，所以如果你来奥克兰，应该去公园打橄榄球。我每天早上坐公车去学校。在公共汽车上，你可以一边听音乐一边看奥克兰的景色。如果你来奥克兰，一定要坐一下公共汽车。不过，在奥克兰你别去坐火车，因为火车又不好又太忙了。

我家住在Glorit，它在奥克兰的北边，在我家有很多动物。Glorit没有商店，很小也有点无聊。但是在Glorit你可以去很多地方，在夏天的时候，可以

去海边，可以一边吃冰淇淋一边看书，我喜欢Glorit的海边，离我的家也很近。

如果你来Glorit，你一定也要去这里的公园，因为Glorit的公园总是美丽又很好玩，我觉得Glorit的公园是新西兰的最美丽公园。在Glorit的冬天的时候，你应该走路，因为Glorit非常漂亮。在走路的时候你一边听音乐一边看公园。在Glorit的冬天的时候，你应该多穿一件毛衣和一条裤子，因为Glorit的冬天总是冷。Glorit的人们都是又很友好又有意思，在Glorit你想做什么都可以。

上海是中国的最大城市，上海比奥克兰人很多，上海比奥克兰有名。在上海的夏天常常下雨，也很温暖，奥克兰的夏天总是晴天。在上海，你可以做很多事情，比如说，坐火车、划船。我觉得上海比奥克兰好玩，因为上海比奥克兰有意思。上海的人们都很友好，奥克兰的人也很友好。

虽然奥克兰比上海小，可是我觉得奥克兰和上海一样美丽。上海很大也非常有意思，我觉得奥克兰虽然不像上海，但上海和奥克兰我都喜欢。

明年，我想去上海看看。



# 功夫不负有心人

*Jashil Rana*

Year 11

Saint Kentigern College

---

一个国家，我们都是世界公民！

我，Jashil，一个在新西兰出生的印度版功夫小子，就是一个活生生的例子。

我是功夫小子Jashil，今年上十一年级。

七岁那年，我看了电影《功夫熊猫》，从此迷上了中国功夫。因为学习功夫，我不但身强体健，而且认识了很多中国朋友，我也开始了学习中文。

中国文化，历史悠久，蕴含丰富！其中我最感兴趣的是中国功夫。说起中国功夫，我可有的说了一一双截棍、少林拳，十八般武艺，我已经精通了“十七般”！大家都叫我：印度版“功夫小子”！

对我来说，功夫更是一种生活方式，它已经成为了我的一部分。多年来，我每天闻鸡起舞、奋发图强，我不但学会了自律，练就了坚韧不拔的品格。通过无数个小时的训练，我锻炼了自己的性格，塑造了自己的品格。

中国文化和印度文化很相似，两种文明都有悠久的历史。中国有长城，印度有泰姬陵；中国有武术，印度有瑜伽；印度有咖喱，中国有火锅。这些相似的文化，激发着我的好奇心，让我保持学习中文的热情。

世界越来越走向多元，文化越来越走向融合，我们都不再属于一个民族、

# 一封电子邮件

*Paige Firth*

Year 11

Selwyn College

---

亲爱的中文学校的同学：

你们好吗？我希望你们那里的每个人都好。

我是Paige，我今年十五岁。我是新西兰的学生，我在Selwyn高中学习，我现在十一年级。我的爱好是画画、听音乐和写日记。我喜欢画画和听音乐，因为它可以让人感觉平静，我也很喜欢写日记，是因为很有意义。

星期一我有五节课。第一节课是经济，第二节课是科学，第三节课是艺术，第四节课是英语，第五节课是汉语。我不太喜欢经济，因为不容易而且也没有意思。我喜欢科学课，因为我的老师和同学都很友好。我也喜爱艺术课，这是我最喜欢的课，因为每天我都可以创造新的东西。我特别不喜欢英语课，因为它有点难，所以让我觉得很累。我最后一节课是汉语，我非常喜欢汉语课，因为学习语言很有趣。我通常不喜欢星期一，但我的功课都很好，所以这一天我感觉也很有意思。

我没有参加很多课外活动。星期一放学后，我和我一些朋友会一起玩射箭。在星期二，我放学后有一个艺术扩展课。我很想参加更多的活动，也想多学习汉语和英语来提升自己。

每个周末，我的姐姐都有无板篮球的比赛。我以前打过无板篮球，但现在不打了，然而我有时还是会去看比赛。

我觉得无板篮球很有意思。上周六我去看了姐姐的比赛，学校操场上到处都是人，但座位很多，所以我可以坐下来观看比赛。比赛场外面有很多卖东西的，所以比赛结束后我花了四块五给自己买了一杯咖啡，姐姐花了三块钱买了一杯苹果汁。我们都非常开心！如果你来新西兰，一定要去看一场无板篮球比赛，太好玩了！

你的学校是什么样的？你在周末常常会做什么？

祝好！

你的新西兰朋友Paige

# 我为什么学中文

*Jenna McLaren*

Year 12

Glendowie College

---

作为一个新西兰人，会说中文好像没有什么用。因为我身边的人都只说英语，在生活中，我并没有什么机会说中文。而且，对于大多数英语国家的人来说，中文真的太难了，特别是汉字。

很多人问我：你为什么不选择一个和英语很像的语言呢？比如浪漫的法语？说实话，我有的时候也在问自己这个问题。

我学习中文的故事要回到我上小学的时候。那时，中文是必修课，所以我学了五年中文。但是我每周只有一节中文课，而且每年都有一个新的中文老师，每年都在学一样的东西，所以我其实没有学到很多中文。直到上了高中，外语课是必修课，我就想，我已经学了很久的中文了，如果不继续学下去，那我就浪费了前面的五年时间啊！

上到11年级，因为要参加NCEA考试，所以中文越来越难了，为了通过考试，我需要有足够的动力去学习。我去年想了很久“我为什么学中文”这个问题。在这里，我想借这篇文章，说一说我学习中文的原因，说一说我为什么想继续学下去。

我想如果仅仅是因为我的父母想让我学，或者仅仅是因为我不想浪费

过去的几年时间，那我早就放弃了。说真的，我学习外语的最重要的原因很简单：我想提高自己和别人交流的能力。中文就是最好的选择。你知道吗？在2019年的时候，全世界有11.922%的人在说中文，中文是世界上使用最广的语言。

虽然有些人告诉我“你可以用英语和别人交流”，但我不认为他们说对。为什么呢？答案显而易见：世界上很多人不会说英语。

我希望能够与来自不同国家的人交谈，这样我就能学习他们的文化。我觉得如果我们有机会知道别人的文化，我们会变得更加善良，而且可以更理解他人。想一想，如果有一个很可能成为你最好的朋友的人在面前，但是你不会说她的语言，你们无法沟通，那你很可能就会在生命中失去一个好朋友。那多可惜！虽然我不可能学习世界上的每一种语言，但是我觉得学习中文是一个很好的起点，它让我能站得更高、看得更远。

我猜很多英语国家的人会认为：其他人应该学习英语，这样我们就能与他们交流了。我完全不同意这个想法。我认为，如果我只会说英语，我就只会看英语电影、听英语歌，我也不可能学习到中国这么丰富的文化，也不会有想去中国看一看的想法。我的学校有很好的中文课，我也很喜欢我的中文老师，因为她知识渊博，而且很和蔼。我感觉自己很幸运能有这么好的机会学习中文，所以我想充分利用好它。

说了这么多，我觉得自己真的没有理由不学中文。



# 学中文的好处

*Will Murphy*

Year 12

Sacred Heart College (Auckland)

---

在新西兰，越来越少学生学习外语。现在，只有百分之十九的新西兰学生学习外语。他们觉得学习外语没有用，因为英文是非常用的语言。作为一个学中文的学生，我觉得这个看法是不对。今天我告诉你为什么更多的新西兰学生应该学习外语，特别是中文。

学习中文有很多的好处。如果你可以说很多的语言，就可以有很多工作机会。也可以和别的国家的人做朋友。中文是世界上最多人说的语言。“学好中国话，朋友遍天下。”说得就是这个意思。

科学告诉我们学习外语对大脑也有很多好处。中文和英文很不一样，通过学习中文，我更加了解不同的语言有不同的美。我明白了语言也是文化。

第三个好处是，如果你会说中文，你就可以去中国旅行。中国有很多非常漂亮的地方，“读万卷书不如行万里路”，学习中文会为你打开中国文化的大门。你可以更深的理解东方文化的精髓。

虽然学习汉语可能很难，但是也有很多好的学习方法。比如说我喜欢听中文音乐，周杰伦、王力宏、费玉清……，都是我喜欢的歌手。特别是《一剪

梅》，太好听了！你听的越多，就越能明白歌词的意思，不但有用而且有趣。

第二个方法，是看中文电影。因为看中文电影，让我们从故事里看到中国文化。还学习到很多现在的流行新词，比如说，小鲜肉、妈宝男、富二代……都很有意思。

总的来说，我觉得更多新西兰学生应该学习外语，特别是汉语。就像毛利谚语说的——“语言是沉睡之钟，语言是灵魂之窗”。

# 学如登山

*Hunter Haynes*

Year 12

Westlake Boys High School

---

在九年级的时候，我的中文非常不好，比如说我的汉字很丑。但是，我的老师和我的朋友们都帮我。

现在，虽然我还是认为我的中文有点不好，可是我还是很感激。因为我觉得中文不但重要而且好玩。我觉得大家应该学习一个语言，因为如果你知道两个或者三个语言，会大有用处。

首先，我觉得学习一个言语可以帮你交朋友。在中文课的时候，我和我的朋友一起唱中文歌、跳舞、吃中国菜，等等。因为你和你的同学喜欢同一个言语，所以你们就有很多共同点。如果你和你的同学们一样，我觉得交朋友就会比较容易。我的意见是，如果你学习中文，就可以有很多朋友，因为说中文的人最多。去年，我和我的朋友一起去中国饭馆吃中国菜，比如说北京烤鸭和春卷。如果我不知道中文，我和我的朋友在一起就不可能去买中国菜，因为这太难了。另外，你会遇到很多网友，因为很多网友都说中文。所以，我认为学习一个言语，比如说中文，可以帮你交朋友。

我的第二个想法是，中文不但有用而且重要。正如我刚才所说，很多人说中文。但是，因为中国的经济比新西

兰更强大，中国有很多工作机会。所以如果你打算去中国工作，学习中文就非常有用。如果你计划大学的学习，学习一个言语是非常重要的，因为很多大学要求你学习一个语言。因为中文课有点难，所以我认为如果你学习中文或者其他语言，你会变得更聪明。中国越来越重要，中文越来越有用。很多人觉得美国和中国不一样，但除了文化以外，我觉得美国和中国有很多相似之处。如果我们学习中文，我们可以帮助弥合差距。所以，我认为学习中文或者其他语言，不但重要而且有用。

最后，学习中文挺好玩。去年，我打算去中国旅游，但因为新冠大流行，我没能去。但是，中文课给了我很多的机会，比如说竞赛和讨论版，这些让我的中文变得更好。我非常爱一边走路一边听中国音乐。有时候，我和我的中文网友一起说中文。中文课还教我变得更耐心。将来，我认为我可能去中国的大学学习，比如说清华大学，因为我爱学习中文。总之，我对学习中文很上瘾。因为我的很多朋友都说中文，如果我也能说中文，我就能明白他们了。

学如逆水行舟，不进则退。中文学习教了我很多东西。世界非常大，我觉得学习一个言语挺重要。因为很多人不说英文，英文圈以外的很多人都不说英文。我觉得学习一个语言又好玩又重要，我非常喜欢学习中文。

# 学习汉语的重要性

*Joel Marshall*

Year 11

Sacred Heart College (Auckland)

---

我的名字是马修。今年我在圣心中学上十一年级。去年选课的时候，我告诉我的朋友，我想继续学习中文。他们都很惊讶。因为他们觉得英语是使用最广泛的语言，我们会说英文，所以不用花时间去学别的语言。我认为这种观点是不正确的。今天，我们想说一说学习汉语的重要性。

在亚洲的许多国家，有很多人讲汉语。现在越来越多的中国人去外国学习、工作和生活。因此对我们来说，学习中文越来越重要。

学习中文让你可以同中国人和中国文化互动。如果你可以用中文在中国餐馆点菜，大家都会很对你刮目相看。世界上有近二十亿人讲中文的人，想一想，如果你会说中文，你可以和世界上三分之一的人交流，该有多酷！

学习外语有很多好处，可以增加你的工作机会。现在的中国有很多机会和挑战，如果我们会说中文，我们就可以在中国工作，和中国人做生意，所以你肯定会赚很多钱！

现在，在新西兰也有很多中国公司和游客。如果你会说中文，找工作会更容易。毕业以后，我想成为一名医生。现在新西兰有这么多人，我觉

得如果我会说中文会非常有用。因为语言会帮助我了解病人，知道他们在说什么。我发现如果我们用别人的语言和他们说话的时候，他们会非常放松，很容易成为朋友。

中国文化和西方文化有很大不同，中国五千年的历史也让我深深着迷。从社会的角度来看，学习外语可以增进世界人民之间的了解，消除误解和偏见，获得更多的信任和尊重。我认为，学习中文也会让我未来的职业生涯受益。因为我能够更好地尊重和理解我的中国病人，他们也会更明白我的努力。

我学习中文已经四年多了。对我来说，中文是一个特别的语言，也是世界上最难学的语言。刚开始学中文的时候，我觉得中文很简单，老师教的东西我很快就学会了。但后来变得越来越困难，尤其是汉字。我们学校有很多来自中国的学生，如果有机会，我会和他们说中文。一开始，我说的很少，很多我想说的都不能用中文好好说出来。后来，我每天准备一个话题，提前想好要说什么，然后告诉他们。现在我已经可以和他們很好地沟通了。

虽然在学习外语时会遇到很多困难，但也很有趣。我希望每个人都能学好一门外语。



# 我是学中文的 马来西亚人

*Jubi Babria*

Year 12

Hillcrest High School

---

我的名字叫Jubi，我还有一个中文名字叫嫻，我二零零四年六月三十日在马来西亚出生。

马来西亚有很多不同的文化。我们有马来人、华人，还有印度人。我的妈妈是马来西亚华人，爸爸是马来西亚印度人，所以我和我姐姐是马来西亚华印人。

在马来西亚的学校，他们至少教我们三种不同的语言，所以我学会了中文、马来文和英文。我九岁从马来西亚搬到新西兰，一搬到新西兰，我就把中文和马来文给忘了。然后有一天，我跟我的两个韩国朋友走回家的时候，她们一直在说韩文，不告诉我他们在说什么。所以我把韩文给学会了。

现在我也开始学中文了，因为我外公想要我学。我也想要学习中文，因为学习语言是一个很有趣的事情。学了中文，我就可以跟我妈妈一边的家人说中文了。

我以前住的地方叫吉隆坡。吉隆坡是马来西亚的首都，人很多，人口大约有八百万人。吉隆坡有很多好吃的东西，比如炒粿条、椰浆饭和珍珠奶茶。吉隆坡有很多好玩的地方，有很多珍珠奶茶店，很大的商场，也有好多好多马

来西亚的小吃摊。

马来西亚有许多不同的语言和方言，但大多数人知道的主要语言和方言是马来语、普通话、英语和福建话。许多马来西亚人会讲两到三个语言。

马来西亚的天气特别特别热。从五月到九月底都会下雨，但是下了雨还特别特别热。我很想马来西亚。

# 今天我们封城了

*Jackson Colson-Clark*

Year 12

Wellington High School

---

一个让我不高兴的最重要的原因，是封城以后我不可以见到我的朋友。虽然有的人觉得这样没有关系，但对我来说，封城了让我很不快乐。

6月28日 星期一

上星期六，惠灵顿封城了。

今天我十一点才起床，然后吃早饭。今天我很高兴，因为我们应该有物理课考试，但是我们没有考试，因为我们封城了。

虽然没有考试让我很高兴，但我不是真的要惠灵顿封城。现在，我不可以去外面，或者去朋友家。我哪里都不可以去。而且，我最不喜欢上网课。上网课比较难，而且更无聊，所以我觉得今年我的成绩会退步。

去年新西兰封城的时候，我每天早上三点起床，晚上五点睡觉。我的妈妈七点起床，所以，我从凌晨三点到晚上七点，我有了更多自己时间，我做完了很多事情。

现在，我考虑重新开始很早起床。我希望我们可以快一点回去学校，不上学让我觉得我有一点喜欢学校了。有的人很高兴，因为惠灵顿封城了，他们觉得在被封了城的城市是跟在那里度假一样。但是我不同意，封城以后，我什么都不能做，而且到处都不能去，所以我觉得封城和假期太不一样了。

# 我学习中文的旅程

*Ramisa Chowdhury*

Year 13

Rutherford College

---

我叫Ramisa。我今年十八岁。我是孟加拉人。我是Rutherford College十三年级的学生。我今年已经学中文五年了。

很多人常常问我，你为什么选择学中文？这个问题的答案有一点有趣。我刚上高中的时候，我爸爸告诉我“你应该选择中文”，但是那个时候我不喜欢学习中文的原因是因为中文汉字看起来非常难，而且我听过了很多人说学习中文很有挑战，最后为了让我爸爸开心，我选择了中文科目。一直到今天我没有后悔。

刚开始学中文的时候，我有一个很大的困难，就是中文的汉字看起来很复杂。中文字和英文字很不一样，因为中文有很多笔画，而且我那个时候认为中文字一定很难记。还有，我觉得在班里其他同学的中文比我好，那个时候我真的没有自信，我觉得我怕我的同学们笑我。而且，因为住在新西兰，我认为学习中文没有用，特别是我没有中国的朋友。我什么时候需要说中文呢？

十一年级的時候，我交到了一些新的中国朋友，所以我决定我可以用我的中文跟他们说话。刚开始的时候，他们告诉我：“哇！你的中文那么好

啊！”“你怎么会说中文？”“很厉害！”他们都很开心。那天我真的很开心。从那天起，我开始认为学习中文很有用，而且我交了很多新朋友，也学习了他们的文化。南非的总统曼德拉说过，“如果你和一个人说他理解的语言，你只是让他听得懂说什么。但是如果你用他的语言说话，你能说进他的心”。所以说，语言是一个促进文化交流的桥梁。

现在，我学中文五年了，我的中文进步了很多。

每一天，我都可以跟我的老师和中国朋友们用中文沟通，我也可以看懂中文电影。过去我没有很懂中国文化，可是现在我发觉新西兰的文化和中国的文化差不多，也很有意思。现在中文是一个我最喜欢的科目，我很开心我没有放弃。

学习中文也让我变成有耐心的人，让我有成就感。高中毕业以后，我想当医生，还同时想继续学中文。因为我想去中国旅游，在新西兰我也可以用中文帮助别人。

如果有人现在正在学中文可是觉得很难，我想说千万不要放弃，你一定要坚持到底。虽然你们现在觉得在新西兰说中文的机会不多，但是我觉得对你以后找工作一定会加分。所以，我鼓励你们继续学习中文，希望你们也能和我一样找到学习中文的乐趣。

# 电影《告别》

*Elton Shen*

Year 13

Westlake Boys High School

---

我最近看完电影《告别》（The Farewell）。这是一部相对较新的电影，2019年出品。这部电影的导演叫Lulu Wang，她不但在中国拍摄，而且在美国拍摄，但是大部分都是在中国拍的。在这部电影里，主要演员叫Awkwafina，她扮演Billi。

我一看完《告别》，就想写一个影评。对我来说，我给了这部电影五分之四星。别的人也都同意我的意见，因为很多人都给了这部电影五分之四星。

《告别》的类型是故事片。讲的是Billi的奶奶病得很严重，所以Billi和她的家人一起去了中国见奶奶。因为他们担心奶奶会死，所以大家计划一个假婚礼。虽然大家不想告诉奶奶生病的实情，为了奶奶的身体健康，大家决定不告诉她是最好的主意。在中国文化里，一般来说中国人都认为不告诉奶奶是对的。可是Billi很想告诉她，因为她从美国来，而且美国通常告诉人们他们有什么病。在Billi看来，她感觉告诉奶奶她有什么病是对的，但是别的家人，包括大夫，都不愿意告诉她。

《告别》讲了东方人和西方人的不同点。在这部电影，主要的意思是说，要是人们得病，我们是否应该告诉他

们。

西方人的想法和东方人的看法不一样。一般来说，西方人感觉你得告诉人们他们病。跟西方人比，东方人的看法不同，因为东方人觉得只要告诉人们他们病，他们就会不开心。虽然有些人不同意东方人的看法，可是他们的原因是为了人们的身体好，东方人不想他们的亲人不高兴。

对我来说，我同意西方人的看法，因为除了知道以外，我还可以打算我的未来生活。如果我知道我什么时候会去世，这会帮我体验想做的事情，比如说，一边去欧洲旅行，一边试新的活动。

我特别喜欢这部电影，因为导演帮助外国人了解中国的文化，真是太棒了。这部电影也对我自己有关系，因为我很小的时候，我的奶奶生病了。但是对她的身体情况，我的父母没有告诉她。她差不多死了，我才知道。

虽然我特别喜欢这部电影，可是有的方面让我给《告别》打四星。比如说，大家计划一个假婚礼，想让奶奶会开心，大家也没有告诉她生病了。在电影的结尾，奶奶没有去世，所以对我来说，这部电影有点没有意义。

一般来说，我还会建议大家看《告别》，特别是外国人。因为我觉得导演教别的人中国文化做得非常好。如果你们下次有空，看电影《告别》是一个好主意。



# 社会正义

*Kawintra Sae Jang*

Year 12

ACG Strathallan College

---

长期以来，由于泰国社会充斥着对百姓的不公平，引发了诸多问题。许多机构正在思考和寻找解决方案，创造正义，解决社会不平等。但直到今天，仍然没有人能够成功解决这个问题，因为很多人还是不了解泰国社会真正的不公正是什么。

不公正正是泰国最明显的问题，贫富差距是泰国社会问题的体现。比如收入，穷人不得不每个月咬着牙工作，拿着微乎其微的工资，有时甚至不够，还得借钱养家。但是富人通过垄断市场可以很轻易的得到赚钱的机会。这不仅仅是关于富人或穷人的问题，泰国社会在各个方面都存在不公正，比如说，经济、社会、法律、资源获取和社会地位等等。

在泰国长期存在的另一个不公正的问题是：对弱势群体的不公，如城市贫民、贫民窟。让他们成为一个在各个领域没有发言权的下层阶级。例如，在许多省份从事渔业工作的土著们，没有对社会中不公正事件发言的机会；过去他们以捕捞水生动物为生，但是当资本家乘坐大船和机械拖网，来夺取那些原本百姓赖以生存的资源，尽管有法律来控制那些资本家，但穷人往往因此失去

了他们的事业，这些不公平还一直在继续。

解决这些不公平的侵权行为，无论经济、社会、政治、教育等，都必须从权利着手，也就是在社会中创造正义。权利是人民的事，并不仅仅是政府该解决的问题，但国家政府必须有义务来保护人民的权利。让人们分享自己的想法，参与决策，一起制定政策，如果他们能做到这一点，社会的不公平就会减少。

泰国政府和百姓都有着极大的能力，是我们想象不到的，却面临着各个领域的不公正，致使没有机会扩展他们的能力。社会必须为这些人提供更多参与的机会。减少不公平的问题，同时推动国家的前进。

# 中国过年时的 传统习俗

*Thapanee Sae-Huang*

Year 12

ACG Strathallan College

---

中国新年是大家期待已久的日子，不论是老年人、青年人、学生、或者孩子们，都在急切地等待新年的到来。

“春节”包含了不少的历史、习俗和信念，代表中国人对新年的向往。中国过年的传统习俗起源自不同的地方，比如说，各地有不同的宗教信仰、生活方式、或者地理环境等等。遵循这些习俗的目的，是希望可以过平稳的生活和拥有健康的身体。

过去，有一些神话在民间流传开来，它们没有固定的故事情节，虽然主题是一样，但有些细节不同。每一家的孩子在睡前都会听这些神话故事。基本上所有的故事都讲到过年时会有年兽出来抓孩子，所以家长们会想办法来保护他们的孩子。就像古诗中说的“爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏。”他们相信，每家每户放鞭炮就可以吓走年兽。另外一个习俗是发红包给小孩，他们认为把红包放在床头，假如年兽来，看到红色就会被吓到。这样他们就可以平平安安的迎来新的一年。

年年有余在中国是一个非常吉利的话，因为“余”和“鱼”发音是一样的，所以每家每户为了图一个好兆头，过年时就要吃鱼。以前中国很穷，原因

是人很多，而且经济不好。偶尔才可以吃鱼，鱼也比较昂贵，吃鱼对普通人来说是很奢侈的，所以新年吃鱼是希望一切都很富足。

新年新气象，不少人相信过年时打扫卫生能把上一年不好的事情和厄运都随着所有的垃圾一起清理出去，带来新事物，把好运融入他们的生活。同样的道理，买些新的家具也可以带来好运，避免来年可能有的麻烦和危险。所以中国人过年，不仅家家大扫除，整理房屋，并且修理或丢弃损坏的物品。

综上所述，对于中国人来说，新年象征着幸福和成功生活的新开始。全国各地都有不同庆祝的方式，但是大多数的人把春节当作新生活的标志，希望新的一年自己和身边的人能健健康康和开开心心地生活。几乎所有的新年庆祝活动都是代代相传过来的，所以是非常有意义的。

# 中文改变了我

*Eden Wood*

Year 12

Glendowie College

---

我叫伊甸，我已经学习中文三年了。我学习的时间不算很长，我的中文说的也不是很流利，但是我对学习中文充满热情。

我从小就非常热爱学习新的语言。小学的时候，我很嫉妒朋友们可以用外语和他们的家人交流，因为我只会说英语。虽然我妈妈是纽埃-萨摩亚混血，但她既不会说纽埃语，也不会说萨摩亚语，更别说教我了。小时候，我觉得纽埃语很好听，所以我开始跟着外婆学习纽埃语，但是我说得并不好。长大后，上了高中，我在学校选择了中文，因为我很喜欢去了解中国的文化和千年的历史。

从我开始学习中文到现在，我认识了很多好朋友，也认识了很多和我一样喜欢学习汉语的同学。而且学习汉语后，我从一个不爱说话的内向的女孩，变成了一个愿意表达、愿意和别人交流的人。

去年，我和很多热爱中文的同学们一起参加了奥克兰孔子学院举办的“中文文化营”。在一个星期的时间里，我天天学习中国文化，吃中国美食，和老师们说中文，与同学们分享我的学习故事，我发现了一个新的自己。那个星

期，我太开心了，到现在回忆起去年12月的“文化营”，我都忍不住笑出声。

学习汉语，让我不再嫉妒小学时会两种语言的同学们，因为现在我也会说两种语言啊。它还改变了我，让我更自信，更愿意去表达自己。上个月，我还和同学一起，在我们学校的“文化夜”的活动中，跳了一个中国舞蹈呢。如果明年还有“文化夜”，欢迎你们来我的学校看我的中国舞，也欢迎你们来和我用中文聊天。

# 希望越来越多的人会学习中文

*Julius Tai*

Year 13

Sacred Heart College (Auckland)

---

我叫Julius，我的中文名字是朱力，我中文班的同学也都叫我朱力。我是圣心学校十三年级的学生，我是萨摩亚人和汤加人。我学习中文三年了，但是我觉得我还有很多东西要学。

在新西兰很多的学生没有动力去学习中文或者使用中文，因为很多学生认为学习中文很难。还有的新西兰学生认为学习中文没有用，也没有意思。我觉得这个观点非常不对，今天，我们说一说为什么学习中文不但有用而且很有意思。

第一，你可以在很多国家用中文，还会有很多工作机会。因为很多大公司希望你学会很中文。

第二，你可以和别的说中文的人交流。所以会中文很方便。而且在全世界有二百多个国家，很多个国家用中文交流，所以在全世界越来越多学中文的人。现在全世界差不多有二十亿说中文的人，所以如果你学习中文，你可以和全世界百分之三十三的人交流，那非常酷！

第三，中文很有意思也很有用。学习中文，特别是中文很重要，因为中文以后会是全世界的语言。

接下来，我想说一说我学习中文的经历。我以为学习中文很容易，但是学了一年以后，我发现学习中文越来越难。我学习中文三年了，对我来说，它是很特别的语言。为了学好中文，我练习写汉字和听中文音乐。我也在网站上练习，读汉语。有时候我一边看中国电影，一边练习听。如果我不知道什么意思，我就看看汉英词典。

去年，我去了奥克兰大学的中国文化营，虽然文化营在奥克兰，但是我还是觉得非常有意思。我学到了很多，去了很多有趣的地方。我去茶园了解中国茶和茶的历史。在中国文化馆我们学了中国货币的历史，听了有意思的故事。老师还带我们去吃了广东早茶，我吃了很多从来没有吃过的中国菜。现在我更有动力去学习中文和中国文化。

虽然大家可能都觉得学中文很难，可是好好学习中文，特别是和别的说中文的人说话，让我很开心。“语言就是一个文化的指路标，它告诉你人从哪里来他们又要去哪里。”。

我希望越来越多的人会学习中文！



# 每个人都应该学习一门外语

*Caleb Hooper*

Year 13

Sacred Heart College (Auckland)

---

现在很多人觉得学习外语太难，也没有用。因为在新西兰和很多别的国家，大家都说英文。但是，对我来说，学习外语不但充满乐趣，而且对提高自己非常有帮助。

虽然世界上有很多人讲英文，但是也有一些别的国家并不常用英文，比如说在南美洲，有二亿人讲西班牙文，英文不一定总能帮助你。所以，如果你要去那里旅行，会说西班牙语会很方便。

除了西班牙文，还有很多很酷的外语，我们可以学习，比如说中文、日文、法文和意大利文。如果你会说多种语言，特别是中文，你就可以有更多做生意的机会。因为现在在新西兰有很多国际公司，所以找工作会很容易，不但可以赚很多钱，而且对经济有很多好处。

学习外语，还可以增加你对各地文化的了解，你可以学到有意思的历史。对我来说，理解不同文化背景的人和他们的想法很重要。

现在，我想告诉你我学习中文的经历。我从八年级开始学习中文，现在我上十三年级。如果你学会认识汉语拼音，我觉得说中文并不太难。但是，学习新语言也有很多的挑战，比如说，中

文音调很困难，所以你要多练习，记住很多单词。除此以外，你还要学习新的思考方式，虽然要花很多时间，但是和朋友一起学习，非常好玩也很有趣。

如果你觉得学外语有一点点难，现在也有许多有效的方法可以帮助你。如果你想提高听和读的能力，应该多多上网。不但有很多学习外语的手机软件和网站，而且你可以看外文的电影和电视，这是非常棒的！

学习语言可能有一点点难，但是方法总比困难多。祝大家好运！

# 学习中文的故事

*Daniel Doherty*

Year 9

Sacred Heart College (Auckland)

---

我是丹尼尔。今天我想告诉你我学习中文的故事。

我的学校是天主教学校，所以上中文课的时候，我们要用中文祷告。我的老师说在中国，学生和教师要相互尊重，所以上课以前，我们要起立，说“老师好”，然后坐下。

我们每个学期都会学不同的主题。现在我们在学习“中餐和西餐”。每个星期三我的老师都会带有意思的中国食物来学校让我们尝一尝。我吃了鸡脚，皮蛋，瓜子和辣条。我很喜欢辣条，但是我不喜欢皮蛋。因为闻起来太臭了。上个学期我在中文课上学了用毛笔写汉字，我已经会用中文写我的名字和“我爱中文”。我和我的朋友都买了一本汉英词典，我们在上面学了很多有意思的词，比如“炒鱿鱼”，“吃醋”和“坏蛋”等等。

我很高兴今年我选了中文课。因为奥克兰有很多中国人，所以我可以用中文和别的说中文的人说话。有一次，我去塞维亚公园买奶茶。等了很久，服务员都没有叫我的号码。他们忙着帮助别的中国客人。过了一会儿他们的经理走过来问我我的号码。我用中文告诉他“我是十七号”。他非常惊讶，问我会不

会说中文。我告诉他我学习中文六个月了。他说“对不起”然后让服务员快一点做我的奶茶，我觉得太开心。这只是学习中国给我带来的一个很小的好处，我相信如果我继续学习中文，还会有更多的惊喜。

我一定会继续学习中文到十三年级。希望有一天我可以和更多的说中文的人做朋友。

# 我爱学中文

*Zhen Ng*

Year 9

Sacred Heart College (Auckland)

---

中文！我爱学习中文，我不仅喜欢学习汉语，我还喜欢学习中国的文化和历史。

中国！对我来说，中国是我的源头。很久以前，我的曾祖父从中国去了马来西亚。虽然我觉得我是中国人，但是我的一家人都不会说中文。

几年前，我和朋友一起在学校车站等车。两个中国阿姨走到我的面前，开始用中文问我问题。我呆呆地站在那里什么，什么都不明白。。。她们看到我，慢慢明白了我不会说中文。我当时觉得非常尴尬。特别是我的新西兰朋友，他们觉得非常奇怪，原来我是一个不会说中文的‘中国人’。从那天起，我决定如果我有机会，一定要好好学习中文和中国文化。

从今年开始，我选了中文课。我知道怎么用中文问问题和回答问题。比如说：“你叫什么名字？”“我叫正，你几岁？”“我十四岁，我喜欢吃中国菜”等等。学了几个星期中文以后，我发现我的中文老师非常有趣，中文课也很有意思。

现在中文是我最喜欢的课。我也开始天天和朋友家人说中文。有一次我和家人一起吃晚饭。我问我的哥哥姐姐“

你喜欢吃蔬菜吗？”他们看看我都不明白我在说什么？我觉得很好玩。

中国人！对我来说代表什么意思？我现在觉得我就是个中国人，我觉得特别骄傲！我喜欢有一天我有机会去中国去学习了解我的文化。

再次谢谢所有在新西兰工作的中文老师，是你们把中文和中国文化带到了新西兰。

# 从爱好到热爱

*Emily Clark*

Year 9

Glendowie College

---

我九岁开始学习汉语，一直到今天。

十一岁，我参加了YCT-1级的考试，这是我第一次参加汉语考试。我又紧张又兴奋。我和我的老师准备了两个多月，最后，满分200分，我考了195分。我们全家都开心极了。我对学汉语也更有信心了。

第二年，我开始准备YCT-2级的考试。我准备了七个月，虽然很辛苦，但是很值得，因为这次我考了满分！当我听到我的考试成绩时，我几乎不能相信我的耳朵。

学汉语不仅让我收获很多，还让我有机会去帮助别人。最近，我的小学老师邀请我去教六年级汉语，我觉得非常有意思，我也当汉语老师了！

以前，我觉得汉语很难。现在，汉语是我最喜欢的一门课，因为我学到了很多，也帮助了别人。我从喜欢汉语变成了热爱汉语，我想我会一直学下去。



# 婷婷和我家的故事

*Isyss Schuster*

Year 9

Sacred Heart College (Auckland)

---

我的名字是Isyss Schuster，我是萨摩亚人和德国人。

很久以前，德国人从中国带来了许多中国劳工，帮助萨摩亚发展经济。在萨摩亚的中国人非常勤劳，他们帮助我们发展种植园，也带了有意思的中国文化。这些都是我奶奶告诉我的。

今年我想说说在萨摩亚的中国人的故事，这也是我家的故事。

我的曾祖父是一个德国水手，他叫James Schuster，他坐船从德国到了萨摩亚，认识了我的曾祖母Mary。然后他们一起在萨摩亚生活。在他们家，有一个叫婷婷的中国保姆。她帮助我的曾祖母照顾我的奶奶和她的弟弟妹妹，这样我的曾祖母就可以和其他中国工人一起在种植园工作。婷婷很喜欢做饭，她常常给我奶奶做炒菜和猪肉包子。她还教我曾祖母做中国的点心，因为在萨摩亚没有人知道这是什么，所以我曾祖母叫它“keke saiga”，在萨摩亚语里的意思就是“中国饼干”。我们一家人都非常喜欢这个点心，现在我的妈妈也常常在家里做。

越来越多的人都非常喜欢婷婷的饼干，我的曾祖母鼓励她到村子里的市场卖她的饼干。然后很多人都来买，婷婷

非常开心。她开了自己的商店，她的一家人也来到了萨摩亚。慢慢的，他们和别的中国人一起在萨摩亚开了超市和饭店。

现在我们一家人吃饭以前，奶奶都会让我们为婷婷和她的家人祈祷，谢谢她照顾我们一家。刚开始我不太明白，后来奶奶给我讲了婷婷的故事，我才知道我每天吃的炒菜、猪肉包子和饼干都是婷婷以前教我奶奶做的中国菜，不是萨摩亚菜。

这让我非常想学好中文。我希望有一天我可以去中国，更多的了解中国文化，和中国人讲婷婷的故事。

# 我和中国音乐

*Ali Ono*

Year 9

Sacred Heart College (Auckland)

---

这样美妙的文化和音乐，让我更加热爱生命。

我叫阿里。我今年上九年级，我的学校叫圣心中学。

我很开心能参加这个比赛，展示我的中文。我很感谢奥克兰孔子学院的老师们给我这次机会。

我不但喜欢学习中文，我还很喜欢中国音乐，特别是中国的传统民乐。今年三月，我们学校的乐队和圣卡斯伯特管弦乐队一起演奏。在排练时，我第一次接触了中国传统音乐。中国乐器演奏的声音让人陶醉，听起来太美妙了。

在那之后，我开始学习琵琶、二胡和古筝等中国乐器。这些乐器都非常有意思，但学起来也很不容易。一个弹古筝的朋友告诉我，她从五岁就开始学习古筝，每个星期练习十个小时。我觉得最难的是二胡，因为只有两根弦，而且很小。

中国的传统民乐很舒缓和平静，但听起来又有很沉稳的力量。这些乐器体现了中国人民的智慧。我不敢相信，中国人能用这么简单的材料做出美丽的乐器，发出那么奇妙的声音，而且这些乐器有两千五百多年的历史。

中国的音乐有强大的力量，他让听过的人感到身心的放松。知道世界上有

# 我的中文学习

*Ming Yuan Deng*

Year 9

Sacred Heart College (Auckland)

---

我叫邓明远。我今年十三岁，我家有五口人，我们一家人住在新西兰奥克兰。我爸爸妈妈是香港人，但是我不明白中文，因为我出生在新西兰。今天我想告诉你们为什么学习中文很棒，还有我是怎么学习中文的。

我哥哥的中文比说得比我好，他也是马老师的学生。我学习中文只有六个月。前几天，我准备去上课，我的一个朋友问我：“你下一节什么课？”我告诉他：“中文课。”他笑着说：“这太容易了，你不会说中文吗？”我觉得有一点儿不开心，因为我是一个中国人，但我只会说很简单的中文。

对我来说，中国文化和历史非常有趣，中国菜是我最喜欢的食物。上个月是我奶奶的生日，我们一家人在New Market我最喜欢的中国饭馆吃饭。我们点了很多食物，有龙虾、蒸鱼、北京烤鸭、大虾、炒蔬菜等等。最后还喝了红豆汤，这是我奶奶的最爱。在中文课上，我知道中国菜在不同的地方有不同的味道。例如，北方人喜欢吃面条和饺子，四川人喜欢吃辣的菜，南方人喜欢吃甜的和酸的菜。

在学校，我还知道了功夫也有很多种，比如太极、咏春，少林武术等等。

小的时候我看了《功夫熊猫》，对武术很感兴趣。我的哥哥也会武术，所以现在我已经学了六个月咏春拳。

中文是全世界最多人说的语言，所以非常重要。但是汉字没有字母，只有笔画，所以学起来不太容易。

学好中文会给你带来更多机会。在广州在买东西的时候，我学会了怎么说“买东西”、“太贵了”、“便宜一点”。希望有一天我可以和我中文班的一起旅行。

我喜欢学习中文，因为中国有美丽的历史和文化。

# 我的西游记情结

*Tiger de Jonge*

The University of Auckland

---

碰到形形色色的人，一定会有不懂你、不理解你的人，但是一定要坚持不懈，执着努力地走下去！

由于《西游记》，使我深深爱上了中国文化和中文。至今我还保存有《西游记》的DVD，孙悟空惩恶扬善、忠义勇敢的精神，将永远陪伴我！

我很小就对中国文化感兴趣。

记得在我5岁的时候，我爸爸妈妈带我们一起去中国旅游，在那我接触到第一张中文DVD——动画片《西游记》。我每天重复不停地看，看了一遍又一遍。我最爱孙悟空和他的金箍棒，孙悟空不仅能七十二变，而且他有火眼金睛，不管妖怪怎么打扮化妆，他都能识破，为当地人民除害，为师父唐僧去西天取经扫除障碍，历经千辛万苦，一路上惩恶扬善，让妖怪们瑟瑟发抖！

我最急、最恨的，是唐僧念紧箍咒惩罚孙悟空。可怜的孙悟空纵有浑身本身，师父一念紧箍咒，他就没招了。由于师父唐僧的人妖不分，无数次导致师徒几个落入妖怪手里，但是孙悟空尽管受尽委屈，甚至被师父驱逐，他从没有放弃、责怪师父，而是想尽办法解救师父，一次次都冒着生命危险，深入妖怪阵营成功救出师父。

每次看《西游记》，我都被孙悟空的忠诚、勇敢、机智深深感动，恨师父的糊涂、忠奸不分，为唐僧有孙悟空保护而庆幸，最终师徒西天取得真经！

《西游记》教会我要做一个正义、勇敢、机智、忠诚的人，更让我懂得要想取得成功，一定会经历磨难，一定会



# 天下一家

*Jaffar Bui Al-Shammery*

The University of Auckland

---

学新的语言怎么能让你感觉到天下变成了一家？

我从2017年开始学习中文，最初也只是想要尝试一些新的东西，学习一些和我的专业无关的课程。学了一段时间之后，我感觉自己似乎找到了一个既喜欢学又学的不错的科目。那个年底，我很幸运地收到了新西兰总理奖学金，作为新西兰的学生代表去了一趟昆明。

我的第一位中国朋友就是在昆明认识的。刚开始，我们俩之间的沟通真的是太辛苦了。我记得很清楚，那时候我只会讲一些最基础的中文词语，更别提我的中文听力了。我算是很幸运，遇到了这么好的人，她真的是十分有耐心，可以容忍我的垃圾中文，和我一个词语一个词语地聊天。而且由于我们的交流，我开始慢慢地了解另一个世界。昆明让我打开了眼界，它是我见过文化种族最多样的地方，这个美妙的地方也让我决定继续学习中文。

在我学中文的第二年，正当中国有嘻哈开播，它成为了我学习中文的动力。我对中国嘻哈产生的极大兴趣和热情给我带来了很大的帮助。那段时间我还去了成都，在这个城市，嘻哈音乐给我带来了许多和我有共同爱好的新兄

弟。我之前是没有想到嘻哈文化会在国内存在，并带了中国风特色。这让我受到了启发，无论你在哪里，只要你学会他们的语言，你就能找到自己的人，自己的伙伴。

离开了成都之后我去了北京，在清华大学学了一年中文。在清华大学，我还成为了极限飞盘校队——“清飞”队的教练，我用中文带领同学们训练，最后带队参加了全国大学公开赛。日复一日，我们一块儿训练出汗，经历了风吹雨打，在比赛中，情绪状态有起有伏。久而久之，清飞变成了一家人，让我在陌生的北京找到了归属感。

2020年我回到新西兰之后，中文还继续影响着我的生活，为我在新西兰的生活增添了许多色彩。我认识了很多新朋友，我慢慢地扩展着在新西兰的中文朋友圈。

这些年来，我怎么也没有想到，学习中文给我的生活带来了这么大的变化。要是当初没有开始学习中文，或者半途而废了，我想象不到现在会有什么样的生活、有什么样的朋友。在适应中国生活的过程中，我发现自己的世界观和价值观发生了一些的改变。我的想法可以说变得更加的包容，让我更容易和各种人相处。

学会别人的语言，是你能给予的，最大的尊重。曼德拉说过了一句话：如果你用一个人听得懂的语言与他交流，他会记在脑子里。如果你用他自己的语言与他交流，他会记在心里。这句话，我可以用自己的经历来证实。通过学习中文，我和别人的交流变得更真诚。中文让我有机会找到和家人一样的朋友，学中文是我做出的最好的选择。







---

*Some students and teachers attended the Chinese Bridge Competition Awards Presentation at the Confucius Institute on August 8, 2021.*

*From left: seated, Jashil Rana, Seva Chemeris, Bingmei Zhang, Lanxin Ma, and Susanna Guo; standing, Aaron Dlima, Makaleb Ualesi, Dan Nguyen, Eden Wood, Emily Clark, Kaythi Finn, Tantan Xu, Raife Adams, Zhen Ng, Ava Lim, and Hannah Gray.*

*Photo credit: Sun Shu/TV33*

# WINNERS' LIST

## 获奖名单

---

### AMBASSADOR'S TROPHY

### “大使杯”优秀作文奖

---

*Peter O'Sullivan*

Sacred Heart College (Auckland)

# SECONDARY SENIOR CATEGORY

## 高中組

---

### *First Prize*

---

Ella Nguyen  
Kaythi Finn  
Tom Matteucci

Rutherford College  
Glendowie College  
Westlake Boys High School

### *Second Prize*

---

Jashil Rana  
Paige Firth  
Jenna McLaren  
Will Murphy  
Hunter Haynes  
Joel Marshall

Saint Kentigern College  
Selwyn College  
Glendowie College  
Sacred Heart College (Auckland)  
Westlake Boys High School  
Sacred Heart College (Auckland)

### *Third Prize*

---

Juhi Babria  
Jackson Colson-Clark  
Ramisa Chowdhury  
Elton Shen  
Kawintra Sae Jang  
Thapanee Sae-Huang  
Eden Wood  
Julius Tai  
Caleb Hooper

Hillcrest High School  
Wellington High School  
Rutherford College  
Westlake Boys High School  
ACG Strathallan College  
ACG Strathallan College  
Glendowie College  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)



## *Merit Prize*

---

### **Hillcrest High School**

Shabrin Afzal Khan	Natsinee Thongsukul	Sebin Chung
Jake Rolston	Alex Symes	Charlotte Bates
Max Bydder	Jessica Licht	Maya O'Donnell

### **Lincoln High School**

Conrad Goddard	Lucy Tran	Emlyn Clayden
Elijah Grieve	Lilly Luu	Emma Quinn
Sophie Wise		

### **Onehunga High School**

Angelina Fry	Kaydence Ngutu	Kathryn Simanu
Gloria Tautaiolefua	Tamsyn Laird	Esther Sefa

### **Rangitoto College**

Eva Bennett

### **Rotorua Boys High School**

Joshua Smith	Sean Tomlinson	Luca Allibone
Jarome Kautai	William Sok	Karaka Whata
Jordan Wiseman	Pepene Eketone	Huia Tamehana-Clayton
Justise Apiata	Ngaru Omichi	Shanon Tahuriorangi
Armstrong-Ringakaha-Joeli Kautai		

### **Sacred Heart College (Auckland)**

Aidan Jenkins	Denzel Devaraj
---------------	----------------

### **Selwyn College**

Jane Guiguit	Madisyn Edwards	Moska Wauzez
Vedel Mairi-Malama	William McKnight	

### **Wellington High School**

Hugo Randerson

### **Westlake Boys High School**

Seva Chemeris	Malo Cha
---------------	----------

# SECONDARY JUNIOR CATEGORY

## 初中組

---

### *First Prize*

---

Daniel Doherty  
Zhen Ng

Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)

### *Second Prize*

---

Emily Clark  
Isyss Schuster  
Ali Ono  
Ming Yuan Deng

Glendowie College  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)

### *Third Prize*

---

Rachelann Maria Dlima  
Flynn Harrison  
Zach Hall  
Austin Sarney  
Oscar Dowling  
Aaron Paul Dlima  
Makayla Hainsworth

Baradene College of the Sacred Heart  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)  
Sacred Heart College (Auckland)  
St. Peter's College  
Westlake Girls High School

## *Merit Prize*

---

### **Glendowie College**

Camron Saunders

Nhu Truong

### **Long Bay College**

Jacob Samuels

### **Rutherford College**

Tan Loc Do

### **Sacred Heart College (Auckland)**

Marko Glass

Ranen Ravoori

Logan Jennings

Ryan Wilkinson

### **Westlake Girls High School**

Tayeeba Abro

Amber Cresswell

## **TERTIARY CATEGORY** **大学组**

---

## *Excellence Award*

---

Tiger de Jonge

Jaffar Bui Al-Shammery

The University of Auckland

The University of Auckland